



Manual de instrucciones

Medidor de temperatura PCE-T 330



Manual de usuario disponible en varios idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文). Los encontrará en nuestra página web: www.pce-instruments.com

Última modificación: 15 Junio 2020
v1.0

1	Información de seguridad	1
2	Especificaciones	2
2.1	Especificaciones técnicas	2
2.2	Contenido del envío	2
3	Descripción del sistema	3
3.1	Dispositivo	3
3.2	Pantalla	4
3.3	Teclas de función	5
4	Preparación	6
4.1	Alimentación	6
4.2	Puesta en marcha	6
4.3	Encender / Apagar el dispositivo	6
5	Funcionamiento	6
5.1	Modo de canal	6
5.2	Selección del tipo de sonda	7
5.3	Medición	8
5.4	Unidad de medición	8
5.5	Función Hold	8
5.6	Modo MAX/MIN/AVG	8
5.7	Retroiluminación	8
6	Configuración	9
6.1	Configuración del dispositivo	9
6.2	Configuración de datos	10
6.3	Registrador de datos	12
7	Mantenimiento	15
7.1	Reemplazar las pilas	15
7.2	Solución de problemas	15
8	Garantía	16
9	Reciclaje	16

1 Información de seguridad

Lea detenidamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo por primera vez. El dispositivo sólo debe ser utilizado por personal cualificado. Los daños causados por no cumplir con las advertencias de las instrucciones de uso no están sujetos a ninguna responsabilidad.

- Este dispositivo debe utilizarse sólo en la forma descrita en el presente manual de instrucciones. En caso de que se utilice para otros fines, pueden producirse situaciones peligrosas.
- Utilice el dispositivo sólo si las condiciones ambientales (temperatura, humedad, etc.) están dentro de los valores límite indicados en las especificaciones. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, luz solar directa, humedad ambiental extrema o zonas mojadas.
- No exponga el dispositivo a golpes o vibraciones fuertes.
- La carcasa del dispositivo sólo puede ser abierta personal cualificado de PCE Instruments.
- Nunca utilice el dispositivo con las manos húmedas o mojadas.
- No se deben realizar modificaciones técnicas en el dispositivo.
- El dispositivo sólo debe ser limpiado con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.
- El dispositivo sólo debe ser utilizado con los accesorios o recambios equivalentes ofrecidos por PCE Instruments.
- Antes de cada uso, compruebe que la carcasa del dispositivo no presente daños visibles. Si hay algún daño visible, el dispositivo no debe ser utilizado.
- El dispositivo no debe utilizarse en atmósferas explosivas.
- Los rangos de medición especificados en este manual no deben sobrepasarse bajo ninguna circunstancia.
- Utilice el dispositivo de forma adecuada y sólo para su propósito.
- No utilice el equipo de medición y sus sondas para realizar mediciones en lugares bajo tensión o cerca de ellos (especialmente electricidad de alta tensión).
- Los disolventes corrosivos no se pueden medir con las sondas incluidas.
- El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar daños en el dispositivo y lesiones al usuario.

No nos hacemos responsables de los errores de imprenta y de los contenidos de este manual. Nos remitimos expresamente a nuestras condiciones generales de garantía, que se encuentran en nuestras Condiciones Generales. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con PCE Ibérica S.L. Los datos de contacto se encuentran al final de este manual

2 Especificaciones

2.1 Especificaciones técnicas

	Termoelemento Tipo K	Termoelemento Tipo T	Termoelemento Tipo J
Rango	-200 ... +1370 °C	-200 ... +400 °C	-200 ... +1200 °C
Resolución	0,01 °C	0,01 °C	0,01 °C
Precisión	$\pm(0,3 \% \text{ v. Mw. } +0,40) \text{ } ^\circ\text{C}^*$		
Cuota de medición	2/s		
Temperatura operativa	-10 ... +50 °C		
Temperatura de almacenamiento	-20 ... +60 °C (sin pilas)		
Alimentación	3 x Pilas de 1,5 V, tipo AAA / Batería recargable 1,2 V		
Autonomía	Aprox. 190 h (sin iluminación de fondo, capacidad de la batería 1200 mAh, temperatura ambiental 25 °C)		
Tipo de protección	IP52 (con funda protectora y la sonda conectada)		
Norma/Certificación	CE/EMC ROHS		

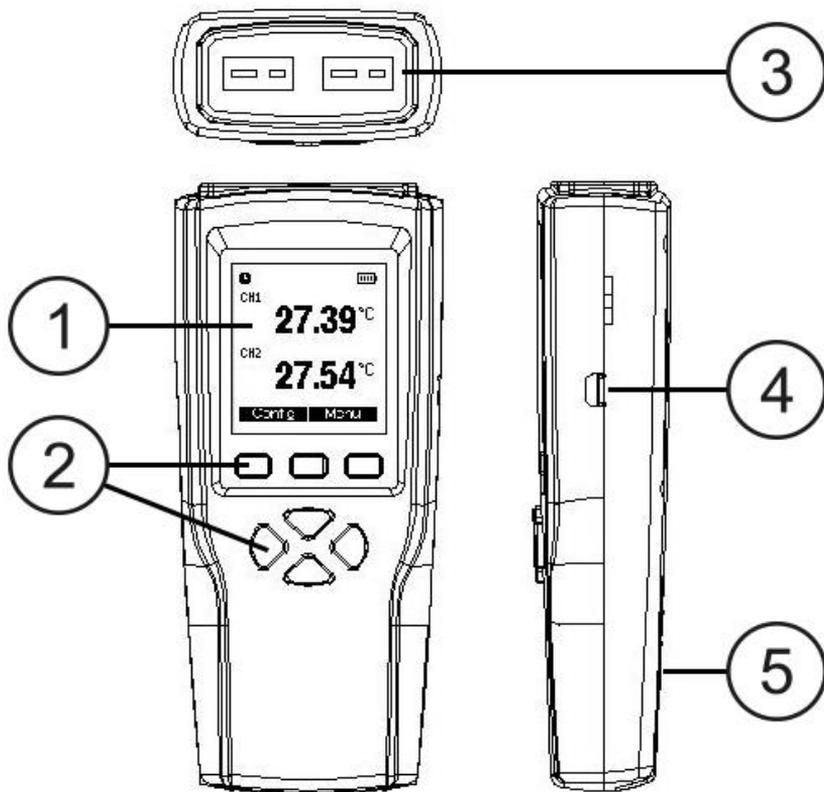
* La precisión mencionada se refiere únicamente al medidor. Para la precisión total, hay que sumar la precisión de las sondas individuales.

2.2 Contenido del envío

- 1 x Medidor de temperatura PCE-T 330 con funda protectora
- 1 x Termoelemento tipo K con cable de 1,5 m
- 3 x Pilas de 1,5 V, tipo AAA
- 1 x Cable Micro USB
- 1 x Manual de instrucciones

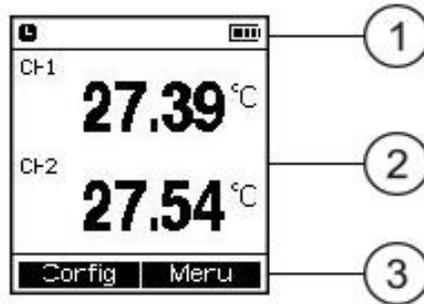
3 Descripción del sistema

3.1 Dispositivo



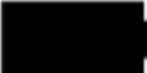
N°	Descripción
1	LCD
2	Teclas de función
3	Conexión del termoelemento
4	Interfaz USB <i>Se puede utilizar un cable Micro USB para conectar la unidad a un ordenador u otro dispositivo alimentado por USB de 5 V.</i>
5	Compartimento de las pilas

3.2 Pantalla



N°	Descripción
1	Indicación nivel de batería
2	Visualización del valor de medición
3	Visualización de las teclas F1/F2

A continuación encontrará el significado de los símbolos:

Símbolos	Descripción
	Alarma activa <i>Se muestra cuando la alarma está activada</i>
	Canal de alarma 1 – Alarma activada sólo para el canal 1 2 – Alarma activada sólo para el canal 2 12 – Alarma activada para ambos canales
	Alarma superior / inferior <i>Se muestra cuando la temperatura cae por debajo del límite de alarma inferior o supera el límite de alarma superior</i>
	Función desconexión automática <i>Se muestra cuando se activa la función de apagado automático</i>
	Nivel de la batería
	Conexión USB

3.3 Teclas de función

Presione brevemente: Presione brevemente una tecla. Oirá un pitido mientras la presiona.

Mantenga presionada: Mantenga presionada la tecla durante 2 segundos. Suelte la tecla cuando oiga el pitido.

Si la función de la tecla está disponible, debería sonar un pitido. Si no suena ningún pitido, la función de la tecla no está disponible o los pitidos de la tecla están desactivados.

Las teclas tienen las siguientes funciones:

Tecla	Función
	Tecla multifunción 1 <i>La función de la tecla se muestra en la parte inferior izquierda de la pantalla, véase la siguiente tabla.</i>
	Dispositivo encendido (<i>presione brevemente</i>) / apagado (<i>mantenga presionada</i>)
	Luz de fondo On / Off
	Tecla multifunción 2 <i>La función de la tecla se muestra en la parte inferior derecha de la pantalla, véase la siguiente tabla.</i>
	Cambiar el tipo de sensor
	Retener el valor medido
	Visualización del valor mín. / máx. / promedio
	Cambiar la unidad de medición

Las teclas multifunción F1 y F2 pueden tener las siguientes funciones:

Funciones comunes F1		Funciones comunes F2	
Config	Acceder a la configuración	Edit	Ajustar el valor
Enter	Acceder a la siguiente opción	Menu	Acceder al menú
Set	Cambiar la configuración de la opción actual	Exit	Configuración o salir del menú
Ok	Confirmar el cambio de una opción o valor	Back	Volver a la venta anterior o salir del modo de edición
Yes	Ejecutar la acción	No	Cancelar la acción

4 Preparación

4.1 Alimentación

- El dispositivo se alimenta normalmente con 3 pilas de 1,5 V, tipo AAA o con pilas recargables de 1,2 V.
- En caso de emergencia, la interfaz USB puede proporcionar una tensión de 5 V. Sin embargo, una alimentación inestable a través de USB da lugar a resultados de medición inexactos, por lo que no se recomienda una alimentación a través de USB.
- Inserte las pilas o baterías en el compartimento de las pilas, teniendo en cuenta la polaridad correcta.

4.2 Puesta en marcha

- Retire la película protectora de la pantalla.
- Conecte el sensor a la toma del sensor del instrumento de medida mediante el enchufe.

4.3 Encender / Apagar el dispositivo

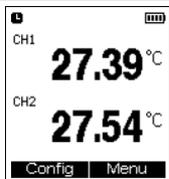
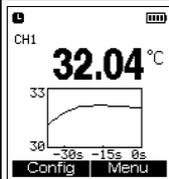
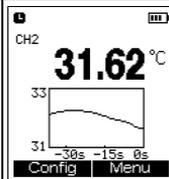
- Presione la tecla On/Off , para encender el dispositivo. La pantalla mostrará el número de versión y de serie, presionando la tecla °C/°F , antes de que se abra el modo de medición.
- Mantenga presionada la tecla On/Off , hasta que aparezca „shut down“.

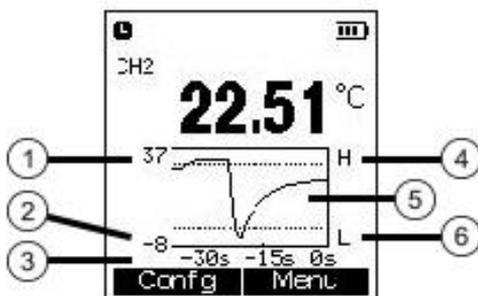
5 Funcionamiento

5.1 Modo de canal

La unidad cuenta con dos canales de medición de la temperatura y cuatro modos de canal diferentes que se adaptan a las distintas necesidades de medición.

Los cuatro modos se enumeran en la siguiente tabla:

Modo de canal	Modo de fusión de dos canales	Modo de un solo canal	Un canal de dos modos	Modo de diferencia de dos canales
Ejemplo				
Descripción	Ambos canales se miden y muestran simultáneamente.	Se muestra la curva de temperatura de los últimos 35 segundos del canal 1.	Se muestra la curva de temperatura de los últimos 35 segundos del canal 2.	Se muestran las diferencias de temperatura entre los canales 1 y 2.



1	Temperatura máxima
2	Temperatura mínima
3	Línea de tiempo „-“ indica el tiempo en segundos en el pasado
4	Límite superior de alarma
5	Curva de temperatura
6	Límite inferior de alarma

Nota:

La temperatura máxima en el gráfico de tendencia se ajusta al 105 % de la temperatura máxima medida en los últimos 35 segundos. Por lo tanto, los valores de temperatura mostrados pueden exceder o quedar por debajo del rango de visualización, pero esto no significa que la unidad pueda medir valores fuera del rango de medición.

5.2 Selección del tipo de sonda

En „dual channel merge mode“ o „dual channel difference mode“:

- Presione la tecla PROBE- **PROBE** . Parpadeará la palabra „PROBE“ en la pantalla.
- Presione la tecla F1 **F1** , hasta que aparezca el tipo de sensor deseado para el canal 1 junto al número de canal.
- Presione la tecla F2 **F2** , hasta que aparezca el tipo de sensor deseado para el canal 2 junto al número de canal.

En „single channel mode“:

- Presione la tecla PROBE **PROBE** , para cambiar directamente el tipo de sensor. El tipo de sensor actual se muestra en la parte superior de la pantalla durante unos 3 segundos.

5.3 Medición

- Encienda el dispositivo y conecte la sonda.
- Coloque la sonda contra el objeto a medir o manténgala en el aire (según el tipo de sonda) y lea el valor medido en la pantalla.

Nota:

Cuando la función de alarma está activada, la alarma visual se dispara en cuanto la temperatura supera el valor límite superior o cae por debajo del valor límite inferior. La alarma sólo se detiene cuando el valor medido vuelve a estar por debajo del valor límite superior o por encima del valor límite inferior o después de 10 minutos para ahorrar energía.

5.4 Unidad de medición

Presione la tecla °C/°F , para cambiar la unidad de medición.

5.5 Función Hold

- Presione la tecla HOLD , para mantener el valor actual en la pantalla. El valor actual se muestra en letra más pequeña por encima de la lectura mantenida.

5.6 Modo MAX/MIN/AVG

En „dual channel merge mode” o „dual channel difference mode”:

- Presione varias veces la tecla MAX/MIN/AVG , para que se muestren en letras grandes el valor máximo, mínimo y promedio de los canales 1 y 2, seguido del valor actual. El valor actual también se muestra siempre en tiempo real en letras minúsculas sobre el valor MAX/MIN/AVG.
- Presione la tecla F1 (Reset), para reestablecer los valores mínimos, máximos y promedios.
- Presione de nuevo la tecla MAX/MIN/AVG , para salir del modo de visualización MAX/MIN/AVG.

En „single channel one mode” o „single channel two mode”:

- Presione la tecla MAX/MIN/AVG , para ver los valores mínimos, máximos y promedios.
- Para restablecer los valores mínimos, máximos y promedios, presione la tecla F1  (Reset).
- Presione de nuevo la tecla MAX/MIN/AVG , para salir del modo de visualización MAX/MIN/AVG.

5.7 Retroiluminación

Cuando el medidor este encendido, presione la tecla , para activar la retroiluminación. Presione de nuevo la tecla para desactivarla.

6 Configuración

6.1 Configuración del dispositivo

6.1.1 Acceder al modo de configuración

- Cuando encienda el dispositivo se mostrará en la pantalla:



Presione la tecla F1 , para acceder a la configuración (véase imagen derecha).

- Utilice las teclas , , y , para seleccionar una opción.
- Para salir del modo de configuración en cualquier momento presione la tecla F2 (Exit).



6.1.2 Configuración del modo de canal

- En el menú de configuración, seleccione la opción „Channel Mode” y presione la tecla F1 (Enter).
- Utilice las teclas , , y para seleccionar el modo. Presione la tecla F1 (OK), para confirmar su elección o F2 (Back), para salir y volver al menú de configuración.

6.1.3 Activar/Desactivar el sonido del teclado

- En el menú de configuración seleccione la opción „Sound”.
- Presione la tecla F1 (Set) para activar- („ON”) o desactivar („OFF”) el tono del teclado. Presione la tecla F2 (Exit), para salir del menú de configuración.

6.1.4 Configuración de la desconexión automática

- En el menú de configuración, seleccione la opción „Auto Off”.
- La función puede configurarse presionando la tecla F1 (Set), a „10 min” o desactivarse („OFF”). Cuando la función está activada, el dispositivo se apagará automáticamente tras 10 min. de inactividad.
- Presione la tecla F2 (Exit), para guardar su selección.

6.1.5 Reestablecer la configuración de fábrica

- En el menú de configuración, seleccione la opción „Recovery”.
- Presione la tecla F1 (Enter), para acceder a la consulta de reiniciar.

- Tras 5 segundos, presione la tecla F1 **F1** („Yes“) para seleccionar Sí o presione la tecla F2 **F2** („No“) para seleccionar No.

6.2 Configuración de datos

6.2.1 Acceder al menú

- Cuando encienda el dispositivo se mostrará en la pantalla



. Presione la tecla F2 **F2**, para acceder al menú.

- Utilice las teclas **▲**, **▼**, **◀** y **▶** para seleccionar una opción.
- Si ve un símbolo de triángulo junto a una opción de menú, significa que hay una subopción.
- Para salir del menú en cualquier momento presione la tecla F2 **F2** (Exit). A continuación, se guardan los cambios en la configuración.

Nota:

La interfaz del menú varía en función del modo de canal seleccionado, véase la tabla siguiente.

Modo canal	Modo de fusión de dos canales		Modo de un solo canal	Modo de dos canales de un solo canal	Modo de diferencia de dos canales
Opción 1	High Limit CH1	High Limit CH2	High Limit CH1	High Limit CH2	Difference Limit
Opción 2	Low Limit CH1	Low Limit CH2	Low Limit CH1	Low Limit CH2	Diff Alarm
Opción 3	Alarm CH1	Alarm CH2	Alarm CH1	Alarm CH2	Calibration
Opción 4	Calibration		Calibration	Calibration	

6.2.2 Ajuste del límite de alarma por alta temperatura

- Cuando esté en el Menu, mueva el cursor a „High Limit-CH1” o „High Limit-CH2”.
- Presione la tecla F1  (Edit), para mostrar el límite de alarma actual. Puede ajustarlo con las teclas de flecha , ,  y .
- Utilice las teclas de flecha  y  para avanzar o retroceder y las teclas de flecha  y  para cambiar el valor.

Nota:

En el modo de fusión de dos canales, debe presionar primero la tecla , para acceder a la opción del canal 2.

6.2.3 Ajuste del límite de alarma por baja temperatura

- Cuando esté en el Menu, mueva el cursor a „Low Limit-CH1” o „Low Limit-CH2”.
- Presione la tecla F1  (Edit), para mostrar el límite de alarma actual. Puede ajustar esto con las teclas de flecha , ,  y .
- Utilice las teclas de flecha  y  para avanzar o retroceder y las teclas de flecha  y  para cambiar el valor.

Nota:

En el modo de fusión de dos canales, debe presionar primero la tecla , para acceder a la opción del canal 2.

6.2.4 Activar/Desactivar las alarmas

- Cuando esté en el menú, mueva el cursor a „Alarm CH1” o „Alarm CH2”.
- Presione la tecla F1  (Set), para activar (Beep) o desactivar (OFF) la alarma de temperatura del canal correspondiente.

Nota:

En el modo de fusión de dos canales, debe presionar primero la tecla , para acceder a la opción del canal 2.

6.2.5 Ajuste del valor de la alarma por diferencia de temperatura

- Si está en modo de diferencia de dos canales, vaya al Menú.
Mueva el cursor a „Difference Limit”.
- Presione la tecla F1 (Edit), para mostrar el valor de la alarma para la diferencia de temperatura.
- Utilice las teclas de flecha y para avanzar o retroceder y las teclas de flecha y para cambiar el valor.
- Presione F1 (Ok), para guardar el cambio o F2 (Back), para salir de la ventana de ajustes sin guardar.

6.2.6 Activar/Desactivar la alarma de diferencia de temperatura

- Si está en modo de diferencia de dos canales, vaya al Menú.
- Mueva el cursor a „Diff-Alarm”.
- Presione la tecla F1 (Set), para activar (Beep) o desactivar (OFF) la alarma de diferencia de temperatura.

Cuando el valor absoluto de la diferencia de temperatura entre los dos canales supera el valor establecido para la alarma de diferencia de temperatura, se activa la alarma de diferencia de temperatura.

6.3 Registrador de datos

Nota:

Este dispositivo puede almacenar 20.000 puntos de datos.

6.3.1 Abrir el modo de registro de datos

- Cuando esté en el Menú, mueva el cursor a la opción „Logging”.
- Presione la tecla F1 (Enter), para acceder al menú „Logging”.



6.3.2 Iniciar la grabación

Nota:

La memoria interna se vacía al inicio de una grabación. Por lo tanto, se perderán los últimos datos registrados.

Nota:

La función de desconexión automática está desactivada.

Nota:

Durante la grabación, se mostrará en símbolo .

- Cuando esté en el menú „Logging”, mueva el cursor hacia „Start Logging”.
- Presione la tecla F1  (Enter), para confirmar su selección.
- A continuación, presione la tecla F1  (Start), para iniciar la grabación o la tecla F2  (Exit), para cancelarla.

6.3.3 Finalizar la grabación / guardar los datos grabados

Nota:

Los datos grabados se guardan en un archivo generado automáticamente una vez finalizada la grabación. Este archivo se puede ver en un ordenador.

- Presione la tecla F1  (Stop), para detener la grabación.

La grabación también se detendrá, cuando

- La tensión de la batería no es suficiente.
- La batería no está bien instalada.
- La unidad está apagada.

6.3.4 Visualización de los datos registrados

- Cuando esté en el menú „Logging”, mueva el cursor hacia „View”.
- Presione la tecla F1  (View).
- Utilice las teclas de flecha  y  para desplazarse por los datos.

6.3.5 Copia de seguridad de los archivos

Nota:

Establezca el formato de los archivos antes de generarlos. El archivo antiguo se borrará cuando se genere un nuevo archivo. Por lo tanto, es importante hacer una copia de seguridad de antemano.

- Cuando esté en el menú „Logging”, mueva el cursor hasta „Regenerate File” y presione la tecla F1  (Ok), para restaurar un archivo dañado.

6.3.6 Abrir el modo de configuración del registro

- Cuando esté en el menú „Logging”, mueva el cursor hasta „Settings”.
- Presione la tecla F1  (Set), para acceder al modo „Log Setting”.
- Tiene tres opciones: Set Time (Configurar la hora), Set Sample Rate (Configurar la frecuencia de muestreo), Set File Format (Configurar el formato de archivo).

Configura la hora

Nota:

Antes de grabar, hay que ajustar la hora.

- Cuando esté en el modo „Log Setting”, mueva el cursor hasta „Set Time”.
- Presione la tecla F1  (Set), para acceder a „Set Time”.
- Utilice las teclas de flecha  y  para seleccionar la opción (year, month, day, hour, minute) y para cambiar los valores utilice las teclas de flecha  y .
- Presione la tecla F1  (Set), para guardar la configuración.

Configurar la frecuencia de muestreo

Nota:

La frecuencia de muestreo puede ajustarse a un valor entre 1 y 86.399 segundos (23 horas, 59 minutos, 59 segundos).

- Cuando esté en el modo „Log Setting”, mueva el cursor hasta „Set Sample Rate”.
- Presione la tecla F1  (Set), para acceder a la pantalla „Set Sample Rate”.
- Utilice las teclas de flecha  y  para seleccionar la opción (hour, minute, second) y para cambiar los valores utilice las teclas de flecha  y .
- Presione la tecla F1  (Set), para guardar la frecuencia de muestreo ajustada.

Configurar el formato de archivo

- Cuando esté en el modo „Log Setting”, mueva el cursor hasta „Set File Format”.
- Presione la tecla F1  (Set), para acceder a la pantalla „Set File Format”.
- Utilice las teclas de flecha  y  para seleccionar la opción (TXT, CSV, XLS, DLG).
- Presione la tecla F1  (Set), para guardar el formato de archivo seleccionado.

7 Mantenimiento

7.1 Reemplazar las pilas

- Si el dispositivo está encendido, apáguelo.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha.
- Retire las pilas agotadas y sustitúyalas por tres pilas nuevas de 1,5 V, tipo AAA. **Tenga en cuenta la polaridad.**
- Coloque de nuevo la tapa en el compartimento de las pilas en la dirección opuesta a la de la flecha.

7.2 Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Posibles soluciones
 se ilumina o parpadea	- Batería casi vacía	- Reemplazar las pilas
El aparato se apaga automáticamente.	- Función de desconexión automática activada - Batería casi vacía - Se superó la temperatura de funcionamiento especificada	- Desactivar la función de apagado automático - Reemplazar las pilas - Utilice el dispositivo en un área en la que se mantenga la temperatura de funcionamiento especificada
Aparece „Error”	- Conexión del sensor interrumpido - Rango de medición superado	- Vuelva a conectar el sensor - Utilice un sensor que cubra el rango de medición requerido
La unidad funciona normalmente, pero no se oye ningún sonido cuando se pulsa una tecla, aunque los tonos de las teclas están activados	- Zumbador dañado	- Contacte con PCE Ibérica
Datos de medición inexactos	- Sensor no conectado correctamente - Sonda inadecuada - Daño en el circuito interno	- Conectar correctamente el sensor - Utilice únicamente sondas de PCE Instruments o que sean equivalentes - Contacte con PCE Ibérica

8 Garantía

Nuestras condiciones de garantía se explican en nuestras Condiciones generales, que puede encontrar aquí: <https://www.pce-instruments.com/espanol/impreso>.

9 Reciclaje

Por sus contenidos tóxicos, las baterías no deben tirarse a la basura doméstica. Se tienen que llevar a sitios aptos para su reciclaje.

Para poder cumplir con la RII AEE (devolución y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) retiramos todos nuestros aparatos. Estos serán reciclados por nosotros o serán eliminados según ley por una empresa de reciclaje. Puede enviarlo a:

PCE Ibérica SL
C/ Mayor 53, Bajo
02500 Tobarra (Albacete)
España

Para poder cumplir con la RII AEE (recogida y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) retiramos todos nuestros dispositivos. Estos serán reciclados por nosotros o serán eliminados según ley por una empresa de reciclaje.

RII AEE – Nº 001932
Número REI-RPA: 855 – RD. 106/2008



Todos los productos marca PCE
tienen certificado CE y RoHS.



Información de contacto de PCE Instruments

Alemania

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Reino Unido

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Países Bajos

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Francia

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel: +33 (0) 972 3537 17
Fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.
Unit J, 21/F., COS Centre
56 Tsun Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-301-84912
jji@pce-instruments.com
www.pce-instruments.cn

España

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Turquía

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Estados Unidos

PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Manual de usuario disponible en varios idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文).
Los encontrará en nuestra página web: www.pce-instruments.com

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

